



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十五届会议  
2020年1月20日至31日

根据人权理事会第16/21号决议附件第5段提交的国家报告\*

亚美尼亚

\* 本文件接收到的文本翻译印发。文件内容并不意味着联合国秘书处表示任何意见。



## 一. 引言

1. 确保和保护人权是亚美尼亚共和国的主要目标和优先事项之一。关于人权和基本自由的所有国际和法律规范都反映在亚美尼亚共和国《宪法》中。
2. 作为普遍定期审议的倡导者，亚美尼亚一直关注本国在第二轮普遍定期审议期间收到的建议的执行情况，并提交了第二次中期报告。
3. 2018 年，亚美尼亚的政治生活发生了巨大变化。2018 年春天，亚美尼亚发生了一场民众天鹅绒革命。作为纯粹的国内进程，天鹅绒革命为本国的改革，包括为促进和保护人权提供了新的动力。
4. 2018 年 12 月 9 日，我国提前举行了议会选举，选举后成立了新政府。政府议程除其他外，包括法治、发展民主机构、打击腐败、经济发展，包括促进私人投资、创造就业机会、改善国家支出和若干其他重要问题。

## 二. 方法和协商过程

5. 本报告的编写由亚美尼亚外交部协调。所有相关部委和机构参与了报告的编写。还与非政府组织和民间社会的代表进行了讨论。在编写报告之前举行了关于向联合国各条约机构提交的定期报告的公开讨论。与此同时，非政府组织编写了非正式报告，准备按照普遍定期审议程序提交给联合国条约机构。
6. 本报告是根据人权理事会第 16/21 号决议附件、第 17/119 号决定和第三轮普遍定期审议国家报告指导说明编写的。

## 三. 旨在加强人权的行动

国际人权框架(建议 120.10-120.6、120.13、120.14、120.24)

7. 在本报告所述期间，亚美尼亚更新了核心文件，提交了《公民及政治权利国际公约》第三次报告，并编写了《经济社会文化权利国际公约》第四次报告、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》第五次和第六次合并报告。《禁止种族歧视国际公约》第十二至十四次定期报告和《消除对妇女一切形式歧视公约》第七次定期报告目前正在编写中。
8. 2019 年 9 月 26 日，亚美尼亚签署了《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任择议定书》和《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》。
9. 2018 年 1 月，亚美尼亚签署了《欧洲委员会预防和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》。司法部已根据《国际条约法》的规定启动批准该公约的工作<sup>1</sup>。
10. 联合国《经济社会文化权利国际公约任择议定书》和《残疾人权利公约任择议定书》目前正在内部批准程序。
11. 亚美尼亚继续与联合国机构和不同机构，包括与人权事务高级专员办事处(人权高专办)积极合作。

12. 加强与联合国不同机构的合作以及执行联合国条约机构和特别程序向亚美尼亚提出的建议，是亚美尼亚政府的优先事项之一。

13. 根据亚美尼亚发起的第 37/26 号决议(2018 年)，在人权理事会第三十九届会议期间组织了一次关于《防止及惩治灭绝种族罪公约》70 周年的高级别小组讨论(有关讨论的全部信息可在以下网站查阅：<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/39thSession/Pages/Panels.aspx>)。为执行第 37/26 号决议(2018 年)，提交了题为“防止灭绝种族”的秘书长报告(A/HRC/41/24)。

14. 2006 年 5 月 1 日，亚美尼亚向所有专题特别程序发出长期邀请。在本报告所述期间，买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员莫德·德布尔—布基契奥女士(2015 年 5 月 12 日至 18 日)、人人有权享有能达到的最高标准身心健康特别报告员代纽斯·普拉斯(2017 年 9 月 25 日至 10 月 5 日)与和平集会自由权和结社自由权特别报告员克莱芒·武莱(2018 年 11 月 7 日至 16 日)访问了亚美尼亚。

## 进展和最佳做法

### “人权维护者”作为独立机构的作用和意义(建议 120.127、120.28-120.30)

15. 继 2015 年对《宪法》进行修订之后，“人权维护者”(HRD)的授权任务得到了显著加强。在《宪法》和法律规定的权利和自由遭到国家和地方自治机构和官员侵犯的情况下，每个人都有接受“人权维护者”援助的绝对的宪法权利，而在《人权维护者法》规定的情况下，在其权利受到组织侵犯的情况下，也可得到“人权维护者”的援助(《宪法》第 52 条)。

16. 《宪法》有单独的一章(第 10 章)概述“人权维护者”的职能和权力、其资格和选举条件，以及对“人权维护者”独立性和活动的保障。

17. 2019 年，国家人权机构全球联盟认证小组委员会将“人权维护者”重新认证为“A”级机构，证明亚美尼亚“人权维护者”拥有充分的独立性、公信力和有效的运作。

18. “人权维护者”在宪法法院和议会里有常驻代表，以保持强有力的机构互动。“人权维护者”编写提交宪法法院的友好摘要，常驻代表积极参加议会全体会议和委员会听证会，是这种合作的生动实例。

19. 《宪法法》为“人权维护者”规定了三项常规任务：(一)按照《任择议定书》的规定设立国家预防机制(NPM)；(二)根据联合国《儿童权利公约》规定设立独立的监测机制；(三)按照联合国《残疾人权利公约》规定设立独立的监测机制。

20. 通过第三方干预向欧洲人权法院提供客观和公正的信息是“人权维护者”可以利用的另一项工具。因此，为执行欧洲人权法院的判决做出贡献以及为此目的与国家当局进一步对话至关重要。

### 执行源自《国家保护人权战略》的行动计划(建议 120.31、120.32、120.33)

21. 亚美尼亚于 2012 年通过了《国家保护人权战略》。自 2014 年以来，政府通过了源自该战略的两项行动计划——2014-2016 年行动计划和 2017-2019 年行动计划。该进程表明，政府确保了在保护人权方面执行统一政策的连续性。

22. 新的《国家保护人权战略》及其 2020-2022 年行动计划正在拟订之中，预计在 2019 年底前通过。政府致力于在主管政府机构、民间社会和国际伙伴的参加和积极参与下编写战略文件。

23. 考虑到以往的经验，亚美尼亚成立了一个协调理事会，负责监测和促进 2017-2019 年行动计划的执行。协调理事会至少每三个月召开一次会议。

24. 行动计划引入了公共讨论机制。每个阶段过后，协调委员会都会组织关于行动计划执行情况的公开讨论。在协调委员会的倡议下，可以邀请不属于协调委员会的州和地方自治机构、州和社区非商业组织、非政府组织和国际组织的代表参加这些公开讨论。

### 引入提高公众意识和参与的电子工具

25. 在“开放政府伙伴关系”(OGP)倡议下，亚美尼亚政府根据 2014-2016 年行动计划，承诺开发和设立一个有关法律的开放公共门户，使亚美尼亚公民能够参与讨论政府、国民议会和地方自治机构制定的法律。自 2017 年以来，亚美尼亚一直在运行公布法律的统一网站 [www.e-draft.am](http://www.e-draft.am)，为公民和多部门专业人员积极参加和参与立法活动创造了广泛的机会。该网站的创建使亚美尼亚发展出一种新文化。

26. 该网站使国家机构能够向公众介绍法律草案，组织公众讨论，并确保民间社会积极参与立法活动。

27. 网站的注册用户可以了解草案，发布建议，并查看得到接受/拒绝的提案摘要。它使公众能够直接参与立法过程，并对政府不同部门制定政策产生影响。该网站享有前所未有的人气，并提供俄语和英语内容。

28. 除了电子草案平台之外，政府最近还推出了其他一些电子工具，旨在确保公共行政的透明度、包容性和公众参与。[www.e-request.am](http://www.e-request.am) 是一个在线平台，公民可通过该平台向州和地方自治机构发送请求、申请或投诉，并通过 [www.e-hotline.am](http://www.e-hotline.am) 网站接收答复。还有一个 [www.azdararir.am](http://www.azdararir.am) 平台，公民可以通过该平台匿名举报与腐败相关犯罪等问题。

### 执行可持续发展目标和《2030 年议程》

29. 亚美尼亚政府认为，实施联合国可持续发展目标是实施亚美尼亚启动的全面内部改革的最重要工具之一。自 2015 年以来，我国积极采取措施，旨在建立实施可持续发展目标所需的子结构，如由亚美尼亚总理领导的国家可持续发展委员会、可持续发展目标国内化机构间工作组、一个创新平台——亚美尼亚国家可持续发展目标创新实验室。后者是世界上第一个此类创新模式，政府和联合国共同创建了一个支持加速和实施可持续发展目标的平台。在亚美尼亚实施可持续发展目标的过程中，我国首先与国际合作伙伴积极、成功地合作，尤其是与联合国合作(MAPS mission、亚美尼亚国家可持续发展目标创新实验室、联合国全球脉

动), 以及与国际发展组织、世界领先的技术和创新中心(斯坦福大学变革实验室、哥伦比亚大学 SIPA 分校等)合作, 为吸收最佳经验和方法以及为新的和创新性可持续发展目标融资工具创造了广阔的空间。同时, 为了更全面地实施可持续发展目标, 可持续发展目标秘书处和统计委员会于 2017 年开发并推出了可持续发展目标报告门户。

30. 在 2018 年 7 月 17 日在纽约举行的联合国可持续发展高级别政治论坛上, 亚美尼亚前第一副总理阿拉拉特·米尔佐扬介绍了亚美尼亚第一次自愿国家审查, 总结了可持续发展议程及其目标和指标(VNR)的执行进展情况。审查审议了国家战略的概念, 包括部门战略和政策, 及其与可持续发展目标的联系, 特别是纳入了可持续发展的以下四个方面: (1) 社会, (2) 经济, (3) 生态, (4) 民主和法律平等。对与执行可持续发展目标相关的目标和指标的主要结论进行了彻底分析, 包括有进展、关切、良好做法、创新和可能有解决办法的领域。

31. 2016 年, “开放政府伙伴关系”的参与国签署了一份关于执行联合国《2030 年议程》的备忘录, 特别是执行可持续发展目标进程的备忘录。“开放政府伙伴关系”的透明、负责、参与和创新的全球原则直接确保所有目标指标, 主要是可持续发展目标 16 的执行。可持续发展目标 16 的 10 个具体目标中有 6 个确保了亚美尼亚政府在“开放政府伙伴关系”2018-2020 年行动计划下的承诺。

32. 亚美尼亚政府与联合国开发计划署联合启动了可持续发展目标的国内化, 在此期间, 预计开发署和相关机构, 特别是司法部、“人权维护者”工作人员和亚美尼亚国家统计局将积极参与和持续开展工作。可持续发展目标 16 是确保将联合国可持续发展目标国内化而实施的方案的最初目标。该方案框架构建建立一个对话平台, 使改革议程与关键的国家战略一揽子计划相一致, 从而为可持续发展目标 16 的执行制定新的和有效的数据收集方法, 为“人权维护者”和国家统计局提供技术援助, 以确保在出于对可持续发展目标的执行情况进行监测、评估和问责目的进行数据收集的过程中, 应用基于人权的方法。

## 公民权利和政治权利

### 投票权(建议 120.126、120.153-120.155)

33. 亚美尼亚《选举法》于 2016 年 5 月 25 日获得通过。该法草案得到国际专家认可, 并得到欧洲委员会威尼斯委员会和欧安组织民主制度和人权办公室的积极评价<sup>2</sup>。其中的法律条例确保了前所未有的全面透明度, 并确保在该进程所有阶段的充分问责。

34. 司法部制定了政府“关于批准 2019-2023 年司法和法律改革战略及其行动计划”的决定草案。除其他外, 该战略草案及其 2019-2020 年短期行动计划设想对《选举法》进行修订。《政党法》的修正案也在审议之中。

35. 2018 年 4 月至 5 月亚美尼亚天鹅绒革命胜利后, 可十分明显看出, 第六届国民议会没有反映出亚美尼亚人民的真正政治偏好和政治力量之间的真正关联。该情况表明, 亚美尼亚亟需提前举行议会选举(2018 年 6 月 1 日第 581-A 号决定通过的政府方案)。有必要在最长一年内尽早举行议会选举。

36. 2018年9月23日，埃里温长老理事会提前举行选举，10月21日，另外49个社区举行了地方自治机构选举。尽管时间有限，但亚美尼亚于2018年12月9日提前举行了议会选举，选举依照亚美尼亚现行《选举法》的规定进行，完全符合《选举法》规定的时限，并与组织选举进程的所有机构进行了充分合作。

37. 来自8个国际组织的509名国际观察员进行了登记，并参加了提前举行的议会选举，上述组织包括欧安组织民主制度和人权办公室、欧安组织议会大会、欧洲委员会议会大会<sup>3</sup>、欧洲议会、独联体<sup>4</sup>执行委员会等。

38. 提前举行的议会选举在非政府组织<sup>5</sup>和民间社会的广泛参与下举行，特别是22个地方非政府组织的约18,000名代表观察了选举。

39. 参与的政治力量和其他政党、民间社会代表、地方和国际观察员都对提前举行的议会选举给予了高度评价。

40. 具体而言，正如欧安组织民主制度和人权办公室选举观察团在其2019年最后报告中指出，选举“是在尊重基本自由的情况下举行的，并得到公众的广泛信任，这一信任需要通过进一步的选举改革予以维护”。报告还指出，“中央选举委员会(CEC)以专业和透明的方式开展工作，虽然时间缩短，但遵守了所有法定期限。中央选举委员会和地区选举委员会(TECs)得到选举利益攸关方的信任。”<sup>6</sup>

41. 在独立的亚美尼亚历史上，选举结果，包括埃里温长老理事会或地方自治机构的选举结果，第一次没有通过法外或司法程序处理争议，也没有收到关于不信任的表达。参加选举的选民和政治力量以及民间社会都接受了选举结果。

## 表达和集会自由

获取信息(建议 120.139、120.141、120.142、120.143、120.144、120.146、120.151、120.152)

42. 亚美尼亚《宪法》保障和平集会的权利，《集会自由法》规定了行使和保护集会自由的条款和程序。

43. 2018年的人民天鹅绒革命成为实现和平集会权利的先例。欧安组织民主制度和人权办公室选举观察团在其2019年《最后报告》中指出，“在竞选期间，表达、结社、集会和行动的基本自由得到充分尊重”，此外，“12月5日，H1公共电视频道直播了三小时的现场辩论，使竞选达到高潮，所有国家名单上的领导人在辩论中以相互尊重和基本和谐的方式讨论了国家安全、反腐败、司法独立、过渡司法和经济发展等问题”<sup>7</sup>。

44. 因此，人民天鹅绒革命，包括在2018年早期议会选举的选举前宣传活动期间举行的公开政治辩论，为加强亚美尼亚的表达自由作出了贡献。

45. 全社会都参加了2018年春季在亚美尼亚不同地区举行的集会，提出了各种诉求——从立法和司法改革到经济事务及确保社会正义等问题。值得一提的是，年轻人和妇女是集会的积极参与者<sup>8</sup>。

46. 新的通信技术，特别是社交平台，对举行2018年各种和平集会产生了重大影响。

47. 2018 年 11 月 7 日至 16 日，和平集会自由权和结社自由权问题特别报告员克莱芒·武莱访问了亚美尼亚，并指出，亚美尼亚人民对能够行使和平集会权这一前所未有的权利感到自豪，这似乎会引领一个长期的变革过程<sup>9</sup>。

48. 警察在集会期间过度使用武力的情况受到处罚，特别是在本报告所述期间。在这一期间，大约有 30 名对示威者实施非法行为的警察受到不同的责任措施处罚。已经对一些已启动的刑事案件作出了定罪判决，一些刑事案件仍在初步调查中。

49. 2018 年人民天鹅绒革命之后，3 月 1 日案件发生了新的转折，这是指当局在 2008 年 2 月 19 日亚美尼亚总统选举后对示威者和和平集会参与者过度使用武力，造成 10 人死亡，数百人受伤。3 月 1 日至 2 日的事件引发了多起刑事案件，包括针对高级官员的案件。

50. 对重新审理的案件的调查旨在查明有罪者，并向受害者提供赔偿。亚美尼亚政府从储备基金中拨款 7.2 亿亚美尼亚德拉姆(德拉姆)，用于向埃里温 3 月 1 日至 2 日事件的受害者和死者家属提供援助。政府的这一决定是基于以下条件：2019 年 6 月 4 日通过的“关于援助埃里温市在 3 月 1 日至 2 日事件期间受害人员”的法律第 3 条第 1 部分；及政府 2019 年 8 月 8 日通过“关于批准援助形式、援助金额、提交援助申请的形式、申请所附文件清单，以及审议申请和提供援助的程序”的第 990 号决定第 3 点及其衍生条款。在 2008 年 3 月事件中去世者的合法继承人将获得 3,000 万德拉姆赔款，身体受到严重伤害者获得 1,500 万德拉姆，身体受到中度伤害者获得 500 万德拉姆。总共将向 10 名死者的亲属、10 名受重伤者和 54 名受中度伤害的人提供援助。

#### 司法和法律改革(建议 120.27、120.126、120.127、120.130、120.132、120.145)

51. 亚美尼亚司法部编写了政府关于批准“2019-2023 年亚美尼亚司法和法律改革战略及其行动计划”的决定草案。2020 年，“战略”及其“2019-2020 年短期行动计划”除其他外，设想如下：制定“关于成立实况调查委员会及开展活动的程序”的法律；审议和通过规定宪法改革委员会的组成和议事规则的文件；制定亚美尼亚《选举法》的一揽子修正案和补编；通过关于修订和补充宪法法律——亚美尼亚共和国《司法法》和相关法律的一揽子草案；通过新的《刑法典》和《刑事诉讼法》；促进民事、行政程序、破产、商业仲裁、调解和宣传领域的立法；改革与起诉和执法机构有关的立法；发展电子司法系统。该草案目前已张贴在 [www.e-draft.am](http://www.e-draft.am) 网站上，供公众讨论。与此同时也在所有相关方的参与下进行工作讨论。

52. 在司法和法律改革的框架内，亚美尼亚《司法法》的一揽子修正案和补编已经拟订并提交公众讨论。由于采用了一揽子办法，预计将采用一种平衡机制，用于评价法官的廉正水平。这一机制一方面将有助于有效打击腐败、裙带关系、以个人关系为动机的司法行为以及掩盖侵犯基本人权的行。另一方面将防止损害司法系统的独立性和稳定性，因为负责整个进程的主要机构将是被赋予确保司法独立的宪法使命的最高司法委员会。如果由宪法法院法官负责进程，则宪法法院将担任负责机构。

### 打击腐败(建议 120.128)

53. 打击腐败是亚美尼亚新当选政府的优先事项之一。政府申明其坚定的政治承诺，在充分遵守亚美尼亚法律的前提下坚决打击腐败，期待公众对这一进程予以广泛支持，并与执法机构合作。此做法已击败国内的系统性腐败。寡头政治在政府决策中没有影响力。

54. 2019 年 10 月 3 日，政府通过了关于“反腐败战略及其 2019-2022 年实行动计划”的第 1332-N 号决定草案。该战略引入了以预防、审查和反腐败教育为导向的反腐败体制框架。除其他外，战略纳入了与建立反腐败机构、反腐败法院、惩罚非法资产、核实公众人物财产状况及扩大申报制度有关的问题。决定草案已经过修订，并已提交各州进行公开讨论。

55. 根据亚美尼亚总理 2019 年 6 月 24 日第 808-N 号决定，成立了反腐败政策委员会，负责打击腐败、讨论解决方案并探索这方面的优先事项。委员会的目标还包括讨论解决办法，就有助于预防腐败的相关政策草案、方案和法案表达立场。委员会由总理牵头。

56. 2018-2019 年期间，亚美尼亚相关机构在反腐败斗争中提起并审查了数百起腐败相关刑事案件。在此期间，本国已辞职的总统、前副总理、前国防部长、亚美尼亚武装部队前总参谋长、前自然保护部部长、前强制执行司法行为处处长和其他高级官员成为刑事案件的被告。

57. 2018 年期间，在亚美尼亚主管机构就披露的罪行提起的刑事案件中，在发现和恢复犯罪对国家造成的总体损害方面，记录的比率基本上为正数。具体而言，在 2018 年披露的犯罪案件中，对国家造成的总体损害达 84.869.951.060 德拉姆。就发现的总体损害而言，2018 年追回了 27.775.221.334 德拉姆，可用货币资金受到的约 6.922.245.802 德拉姆的损害，得到必要的刑事诉讼工具包的保障，即对相关金额的可用货币或外币提供附加物。

### 防止酷刑(建议 120.89、120.90、120.91、120.92、120.93)

58. 2015 年 6 月 9 日，国民议会通过了“关于修订和补充亚美尼亚《刑法》和《刑事诉讼法》”的法律草案。需要通过这些草案，是因为必须确保亚美尼亚法律规定的酷刑刑事责任部门遵守联合国《禁止酷刑公约》，处理“人权维护者”2013 年和 2014 年年度报告中提出的问题，并执行欧洲人权法院的判决(例如，“Virabyan 诉亚美尼亚”案、“Nalbandyan 诉亚美尼亚”案)。

59. 在进行立法修正和补充之后，对亚美尼亚《刑法典》第 119 条进行了修正，以涵盖非官方人员，即私营实体对个人造成严重身体疼痛或精神痛苦的案件。此外，上述犯罪事实被排除在《刑事诉讼法》的行为范围之外，可根据私人指控进行起诉。

60. 因此，因为编写了特定的立法修正案，亚美尼亚的国内立法充分遵守了本国的国际承诺，关于酷刑的犯罪事实完全符合联合国《禁止酷刑公约》第 1 条和第 4 条。



打击贩运人口(建议 120.25、120.58、120.119、120.120、120.121、120.122、120.123、120.124、120.125)

61. 2019 年 6 月，亚美尼亚通过了“关于对‘关于识别和支持贩运人口和剥削受害者’的法律进行修正和补充”的法律。根据这项修正案，贩运活动的受害儿童有权获得国家的经济支持，直至成年。另一项条例涉及改善对被贩运儿童受害者权利的保护，这是一个旨在交流被贩运和剥削的特殊类别受害者相关信息的程序，并为他们引入了新的转介机制。该文件的最后版本预计将于 2020 年 4 月提交政府。

62. 因此，“关于对‘关于识别和支持贩运人口和剥削受害者’的法律进行修正和补充”的法律通过后，文件分发和信息传递的最后期限得到了澄清，某些不准确之处得以消除。通过发展和引入新的儿童转介机制，奠定了多专业框架的基础，旨在促进对儿童的识别和开展预防工作。

63. 正在实施两项国家方案：贩运人口和剥削受害者、遭受性剥削的妇女和女童社会心理康复服务国家方案；及贩运人口和剥削受害者一次性货币补偿国家方案。特殊类别的受害者根据类别获得长期援助和经济支持。第一项方案包括庇护所和实物援助、法律保护，提供使用国家医疗、教育和其他社会方案的机会，促进受害者康复和避免再次受害。已计划在 2020 年扩大该方案，并将其完全纳入国家预算方案。

64. 我国已起草了“2019-2021 年亚美尼亚打击贩运人口和剥削国家行动计划”。

#### 确保属于特殊群体的人的权利和不歧视妇女的权利

(建议 120.24、120.47、120.48、120.49、120.50、120.51、120.52、120.53、120.54、120.55、120.56、120.57、120.58、120.59、120.60、120.61、120.62、120.66、120.67、120.68、120.69、120.70、120.71、120.72、120.73、120.74、120.76、120.100、120.103、120.104、120.105、120.106、120.107、120.108、120.109、120.110、120.111、120.112、120.113、120.115、120.156、120.157、120.158、120.159)

65. 近年来，亚美尼亚为实现性别平等和增强妇女权能采取了重大步骤。2018 年全年，大量妇女参加了集会，保证了集会的和平性质。妇女作为示威的积极参与者，成为革命的推动力。

66. 妇女在立法机构中的作用明显增加，2016 年 5 月 25 日通过的亚美尼亚《选举法》(自 2016 年 6 月 1 日起生效)规定了考虑性别问题的配额。与以前的法律相比，配额增加了 10%，目的是扩大妇女在立法机构中的代表性。法律规定妇女参与议会选举政党和联盟选举名单的 25%，预计这一比例到 2021 年将达到 30%。

67. 2018 年 12 月 9 日国民议会选举的 1,444 名候选人中有 464 名女性，占 32%，结果是在国民议会 132 名代表中有 32 名女性，占 24%。在前一届国民议会中，女性代表占 18%。在经中央选举委员会认可参加议会提前选举的 18,000 名国家观察员中，有 10,951 名妇女，占 62%，在 1,163 名记者中有 696 名妇女，占 60%。

68. 2018 年，埃里温长老理事会选举的 948 名候选人中有 344 名女性，占候选人总数的 36%。结果是长老理事会 65 名成员中有 19 名妇女，占 29%。在 2018 年 10 月举行的地方自治机构选举中，Etchmiadzin 市选出了一名女市长，是第三共和国历史上的第一次。在中央选举委员会认可的 688 名参加地方自治机构选举的国家观察员中有 346 名妇女，占 50%，在 516 名记者中有 296 名妇女，占 57%。

69. 根据国民议会 2019 年 2 月 14 日的决定，通过了政府方案，根据该方案，“政府将重点关注扩大妇女的经济机会，以及为男女行使平等权利和享有平等机会创造有利条件”。

70. 亚美尼亚重视妇女参与和平与安全工作。2019 年 2 月 28 日，亚美尼亚通过了机构间委员会制定的关于执行联合国安理会第 1325 号决议规定的第一个国家行动计划。亚美尼亚正在与非政府组织和国际组织密切合作，执行国家行动计划规定的活动。

71. 国防部继续奉行促进妇女参与武装部队的政策(达到联合国确定的 5% 的目标)。在不久的将来，在联黎部队<sup>10</sup>任务中，亚美尼亚维持和平部队的组成也将包括女性维持和平部队。在国防部和联合国人口基金的合作范围内，根据联合国安理会第 1325 号决议的规定，及国防部长为确保这些规定的执行，于 2016 年 2 月 16 日发布的“关于批准保护妇女权利和确保亚美尼亚国防系统内机会平等的准则及其行动计划”第 128 号命令，已在国防部维持和平部队旅内设立了一个女性维持和平排(20 名女性维持和平人员)。第一批 4 名女性维持和平人员已经加入亚美尼亚部队，在科索沃执行维持和平任务(“科索沃部队”)。

72. 2017 年，亚美尼亚通过了《防止家庭暴力、保护遭受家庭暴力者和恢复家庭团结法》。为了确保该法的实施，已经起草了几项细则。自 2019 年以来，埃里温和三个州的六个国家中心一直在向家庭暴力受害者提供支持。

73. 2019 年 9 月，政府批准了“2019-2023 年性别政策执行战略”，其中确定了五个优先事项：男女平等参与行政和决策、克服社会和经济部门的性别歧视、扩大男女在教育、科学和医疗保健等领域的充分有效参与和机会、防止性别歧视。

74. 2016 年对《人类生殖健康和生殖权利法》进行了补充，该法第 10 条规定禁止性别进行选择性的堕胎，《行政犯罪法》第 47.12 条规定了在医生人工终止妊娠(堕胎)前后未能采取法律规定的必要措施的行政责任。

75. 根据卫生部长 2015 年 5 月 8 日第 1129-A 号和劳动和社会事务部长 2015 年 5 月 13 日第 75-A/1 号联合命令，亚美尼亚批准了 2015-2017 年防止以性别选择为条件的人工终止妊娠方案。由于上述方案，国家确保了相关能力，提高了亚美尼亚各州和城市社区的公众意识。措施和活动的均衡整合、丰富的工具包选择及其应用顺序，成为该方案取得成就的主要保证。

76. 亚美尼亚信息和通信技术部门的特点之一是妇女的高度参与。根据企业孵化器基金会收集的 2018-2019 年研究和数据，亚美尼亚妇女和女孩参与信通技术部门的比例为 37%。根据这一指标，亚美尼亚位居世界第四。由于该部门各组织的鼓励和创造的条件，特别是通过工作和家庭相结合、有偿产妇护理、在公司设立妇幼护理角等方式，使这一指标逐渐上升。在信通技术部门，高水平的专业能力和技能是优先事项。在自然科学中心、技术高等院校、科学和研究中心从事研究

和教学的妇女和女孩人数，也是促进发展妇女专业、创业和领导技能的有利前提和因素。

77. 司法部编写了“关于确保平等”的法律草案，张贴在 e-draft.am 网站上供公众讨论。该法律草案将为确保法律面前平等、防止歧视的表现以及行使平等权利提供机会。该法律草案保障在“人权维护者”办公室之下设立一个平等机构，将为该机构提供支持歧视受害者和对指控的歧视案件展开调查的机制。

#### 儿童权利(建议 120.34、120.35、120.36、120.37、120.38、120.38、120.39、120.40、120.41、120.42、120.136、120.137、120.138)

78. 2017 年，亚美尼亚加入了两项重要的国际倡议：旨在消除网上对儿童性剥削的“我们保护全球联盟”网络和旨在加强国家努力和实施改革以制止网上对儿童性剥削和性虐待的“全球制止暴力侵害儿童行为伙伴关系”。

79. 亚美尼亚成立了少年司法机构间理事会，这是一个强有力的国家平台，旨在防止虐待儿童，以及协调和监测司法系统保护儿童权利和利益的方案。

80. 为了满足联合国《儿童权利公约》、《欧洲社会宪章》(修订本)的要求以及对其他国际文书所作承诺，亚美尼亚实施了保护儿童权利的立法修正案。对保护儿童权利国家委员会的职能和组成进行了审查，加强了它的监测作用。

81. 根据确保儿童在家庭中生活的权利的政策，近年来被安置到照料机构的儿童人数有所减少。截至 2019 年 5 月，来自社会弱势家庭的大约 230 名 6 岁至 18 岁儿童在四个儿童保育和保护寄宿机构接受照料，此前有 1000 名儿童接受这类照料。在这方面，已拟定关于关闭 4 所儿童保育和保护寄宿机构和 1 所孤儿院的决定草案，并提交给政府。

82. 自 2013 年以来，国家预算对社会领域儿童相关方案的拨款有所增加：2019 年将实施五个方案，旨在扩大儿童日托服务，作为 24 小时照料机构的替代方案。这些方案通过招标、委托非政府组织实施。

83. 2020 年，亚美尼亚预计继续与非政府组织合作，在 10 个州的 30 个大型社区扩大基于社区的包容性日托服务。从 2020 年开始将在所有州和埃里温启动一个防止儿童进入收容机构的新方案。

84. 为了发展保护儿童权利系统，亚美尼亚正在改进关于“面临困难生活状况的儿童”数据库子系统，并且正在与伙伴组织联合开展一些活动。在该系统中引入了 21 项监测指标，并开发了关于寄养的新的子系统。

85. 由于采取了措施，近年来亚美尼亚的婴儿死亡率持续下降。根据统计委员会的数据，2011 年的婴儿死亡率降低 11.6%，2015 年降低 8.8%，2017 年降低 8.2%，2018 年降低 7.1%(2018 年初步数据)。根据联合国的估计指标，在 2010 年之后的几年里，官方数字显示的指标降低幅度更大，2011 年 15.3%，2015 年 12.5%，2017 年 11.4%。根据儿童基金会 2017 年年度报告，在收入具有可比性(低于平均)的 52 个国家中，亚美尼亚的儿童死亡率排名第四(儿童基金会，*EVERY CHILD ALIVE*, 2017 年)。

### 残疾人权利(建议 120.168、120.169、120.170、120.171)

86. 亚美尼亚《残疾人社会保护法》保障残疾人的权利。根据联合国残疾人权利委员会关于亚美尼亚初次国家报告的建议，目前正在制定规范残疾问题的法律草案。法律草案将为确保残疾人权利和促进其包容性提供全新和平等的方法。

87. 根据政府 2017 年 1 月 12 日的决定，亚美尼亚批准了“2017-2021 年残疾人社会包容综合计划”。已根据该计划确保采取明确措施，为残疾人提供平等条件和社会包容。这些措施包括社会生活的所有领域，旨在确保车辆、教育机构、建筑物和重要的社会场所的无障碍性，确保残疾人能够行使受教育权、工作权和信息权，并促进残疾人就业。

88. 根据《教育法》(HO-297-N)第 6 条第 6 款：“国家应根据需要特殊教育条件的公民的发展特点，为他们接受教育和确保他们适应社会创造必要条件”。该法还规定，可以根据家长的选择，为有特殊教育需求的儿童提供教育，包括由普通教育机构提供和通过特殊方案由特殊学校提供。为了落实这些规定，2001 年推出了全纳教育方案。全纳教育系统与特殊普通教育学校平行运作。最初作为试点项目在 5 所普通学校实施，在随后几年中得到扩展。2017-2018 学年期间，有 201 所普通学校提供了全纳教育，大约有 6,225 名有特殊教育需求的儿童在这些学校就学。2018-2019 学年期间，有 136 所普通学校提供了全纳教育，大约 3,330 名有特殊教育需求的儿童就学。

89. 2011 年 7 月 11 日第 1088-N 号政府决定批准了普通教育的国家统一标准。根据这一标准，为了有效地为有特殊教育需求的儿童提供教育，普通教育方案的内容要根据他们的智力和认知情况进行调整。

90. 2014 年 12 月 1 日，国民议会通过了《关于对〈普通教育法〉进行补充和修正的法律》(HO-200-N)，根据该法律建立了向普及包容性教育过渡的普通教育体系，采用三级体系解决儿童的教育需求。通过实施该法，需要特殊教育条件的儿童在三个层面获得教育和心理支持：普通学校、地区和共和国教育中心、及心理支持中心。

91. 根据 2002 年 12 月 26 日第 2179-N 号决定，亚美尼亚针对有不同健康问题，如听力障碍、视力障碍、运动系统障碍和智力迟钝的儿童，开办了特殊教育机构。

### 难民和寻求庇护者

92. 亚美尼亚继续支持联合国《难民和移民问题全球契约》，在制定国内政策时考虑了其中的规定。亚美尼亚对恐怖主义和极端主义团体对平民实施暴力表示关切，这类暴力行为导致大量的难民潮。我国为此非常重视预防工作。

93. 亚美尼亚自 2015 年 4 月以来一直是难民署执委会<sup>11</sup>的成员，再次确认我国愿意为难民相关问题提供援助和持久解决办法。

94. 亚美尼亚早在 1988 年 2 月在阿塞拜疆苏姆盖特市发生大屠杀事件后，开始接待第一批难民，在阿塞拜疆其他定居点后来又发生了亚美尼亚人被屠杀的事件。

95. 亚美尼亚法律规定了对 1988-1992 年被迫离开阿塞拜疆并获得亚美尼亚公民身份的人的法律、社会和经济保障。

96. 纳戈尔诺—卡拉巴赫发生的冲突，使亚美尼亚和纳戈尔诺—卡拉巴赫继续面临强迫流离失所这一挑战，因为阿塞拜疆的敌对态度阻碍难民和境内流离失所者安全和体面地返回其原居住地。此外，阿塞拜疆对纳戈尔诺—卡拉巴赫和平居民的新一轮袭击导致新一轮流离失所，尤其是在 2016 年 4 月<sup>12</sup>。

97. 亚美尼亚也接收了大量来自叙利亚的难民(约 22,000 名难民)。尽管资源有限，亚美尼亚当局还是为难民创造了体面的生活条件，考虑他们的高创业技能，确保他们全面融入社会。在这方面，值得注意的是叙利亚难民的例子，他们不仅在亚美尼亚的社会和经济生活中占据了独特的位置，而且在提供服务领域创造了新文化，特别是引进了新的饮食文化。

98. 考虑到亚美尼亚寻求庇护者的人数和特别接待设施可容纳 45 张床位的接待能力，亚美尼亚设想按照国际标准建造一个可容纳 100 多人的新的寻求庇护者中心。建造该中心的设计工作目前正在进行中，该建筑预计从 2021 年开始提供服务。

99. 亚美尼亚仍然致力于改善关于难民的法律框架。2015 年 12 月 16 日，国民议会通过了“关于修订和补充‘难民和庇护法’的法律”。该法律草案旨在确保执行政府通过的庇护政策，即依照亚美尼亚在国际公约之下承担的义务，使有关寻求庇护者和难民权利的国内法符合国际标准。

100. 2016 年 7 月 21 日，政府批准了关于亚美尼亚被承认为难民并获得庇护的人以及长期移民融入社会政策的概念文件。2017 年 2 月 23 日，旨在实施概念文件的行动计划获得批准。

#### 少数民族(建议 120.75、120.166、120.172、120.173、120.174、120.175、120.176、120.177、120.178、120.179)

101. 保护少数民族成员的权利，保护他们的文化和文化遗产是亚美尼亚的政策优先事项。

102. 亚美尼亚境内的所有历史及建筑、文化和宗教场所，无论其族裔或宗教归属如何，都受到国家保护。属于其他宗教派别和族裔群体的遗迹与属于亚美尼亚使徒教会的历史遗迹和宗教遗产一样，在亚美尼亚不同的州得到登记和保护。

103. 2019 年 9 月 29 日，世界上最大的雅兹迪寺庙(Quba heft merê dîwanê u Tawûsê Melek)在亚美尼亚举行建成仪式，亚美尼亚高级官员以及世界各地的雅兹迪社区负责人出席了仪式。

104. 2015 年宪法修正案首次规定了在议会中为少数民族代表分配席位的原则。因此，新的《选举法》规定，国民议会代表中有四个席位，按照选举前最近一次人口普查数据显示居住人口最多的前四个少数民族，为每个民族分配一名代表<sup>13</sup>。

105. 由于 2018 年 12 月 9 日提前举行了议会选举，以下四个少数民族的代表出席了国民议会第七届会议：雅兹迪人、俄罗斯族人、亚述人和库尔德人。

106. “关于少数民族”的法律草案是为确保保护少数民族的权利而制定的，并张贴在 e-draft.am 平台上，供公众讨论。目前设想在国际专家和少数民族代表的参与下，对该法律草案进行新一轮的讨论。

107. 总理 2019 年 5 月 3 日的决定对少数民族理事会进行了重组。根据这一决定，该理事会应附属于总理首席顾问，举办理事会活动的技术维护工作应由总理办公厅通过相关分支部门实施。理事会已核准理事会议事规则，以及从国家预算中划拨给少数民族组织 2,000 万德拉姆资金的分配方法。

108. 自 2007 年以来，根据理事会代表组织的提名和总理办公厅的动议，每个学年都在非竞争的基础上向雅兹迪、库尔德和亚述社区的代表提供代表名额，供他们在埃里温州立大学东方研究院学习。从 2010 年开始，这一特权也授予那些理事会中代表相关社区的组织提名的其他少数民族代表，这些代表希望在高等教育机构与文化和语言相关的系学习，以发展他们的民族文化和语言。根据理事会的动议，高等教育机构后来对这些学生全免学费或予以部分减免。

## 经济、社会和文化权利

### 经济发展、社会正义和确保平等的生活条件

109. 2018 年的“政府方案”对确保包容性经济增长、创造就业和消除贫困发挥了重要作用。政府将经济增长的社会影响作为优先事项，采取了一致步骤，旨在引入包容性经济模式、创业举措和促进就业，以及改善某些社会群体的社会条件。2018 年，加工业总量有所增长，特别是服装产量增长 40.8%，纤维制品产量增长 77.0%。2018 年，纺织品出口增长 65.4%。同期服务业附加值增长 9.8%，建筑业增长 4.5%。上述发展也大大促进了就业增长。

110. 在革命后期，国家批准了 16 个关于推迟增值税的方案和 34 个关于免税的方案。获批方案预计将创造 2763 个就业机会，现已创造 1604 个。

111. 根据 2018 年 6 月 1 日第 581-N 号政府决定批准的“政府方案”第 5 节(减贫、社会援助)5.2 点(自由、体面和幸福的公民)指出，社会保障至关重要，除其他外，大幅提高生活水平、就业率持续增长、工资实际增长、针对导致风险的贫困采取预防行动是政府的优先事项。同一方案第 6 节(持续经济发展)6.2 点(打击影子经济，增加国家收入)规定，阻碍实体经济发展的另一个因素是影子经济。方案还指出，为了确保商业环境中的平等竞争条件，政府决定大幅减少影子经济。

112. 劳工组织<sup>14</sup>和亚美尼亚三方伙伴强调体面工作的重要性，于 2019 年 5 月 14 日联合制定并签署了“2019-2023 年体面工作国家方案”(DWCP)，概述了劳工组织和亚美尼亚合作战略的优先事项、主要产出及五年期间如何执行。该方案促进体面工作，将其作为发展政策的主要组成部分，同时也作为政府和社会伙伴的国家政策目标。

113. “体面工作国家方案”的优先事项如下：改善管理合法劳动关系的机制，改善就业政策，加强男女就业能力，促进各级社会对话和集体谈判。

114. 通过目前的社会援助方案，亚美尼亚采取了一些促进就业的步骤，并对极端贫困提供有针对性的援助。具体而言，政府于 2019 年通过了一项决定，针对季节性农业工作提供家庭津贴。为了帮助极端贫困者，政府通过了一项决定，确保能够将没有永久居住地和登记的人纳入家庭津贴制度。

115. 在国际和地方合作伙伴的支持下，劳动和社会事务部开始实施“分阶段减贫方案”，预计将在 2019 年框架内协助约 1000 个从事畜牧业的家庭建立可持续的收入来源。

116. 2019 年 2 月，亚美尼亚根据总理的决定成立了一个改革津贴制度和建立可持续家庭收入来源工作组。该系统的整套改革方案将于 2019 年 12 月提交。基于需求评估和促进就业制定灵活的一揽子援助计划原则是实施改革的基础。

#### 健康权(建议 120.161、120.162、120.164、120.165)

117. 2015-2019 年，亚美尼亚建造了 2 个区域医疗中心，并为 6 个区域医疗中心重建和提供了医疗设备。2014-2016 年，亚美尼亚继续提升各州农村地区的初级医疗基础设施。该方案还涉及另外 12 个门诊诊所，以及综合诊所的重建工作。

118. 为了在亚美尼亚较偏远的州提供更高质量的紧急医疗援助，亚美尼亚共和国卫生保健部长 2019 年 3 月 12 日第 611-A 号命令批准了在国家保障的免费医疗援助和服务范围内，通过“应急服务”用直升机运送病人的程序。

119. 亚美尼亚继续引入《国际卫生条例》(“医疗卫生规则”)。根据 2016 年开展的联合外部评价的结果，以及通过机构间合作，旨在填补空白和确保进展的“卫生安全战略方案”正在拟订之中。

120. 传染病、化学和放射性污染流行病学控制系统不断发展，并在各级投入运行。亚美尼亚确保所有各州都能利用可检测病原体的高质量实验室服务。应急小组的运作使所有州都确保了应急能力。“人畜健康”(One Health)的方针正在各个层面展开，确保减少或消除人类和动物常见疾病以及对环境的影响。

121. 从 2019 年 7 月开始，政府一直在划拨额外资金，为 18 岁以下儿童免费提供住院治疗，一些由新的昂贵技术提供的服务也免费提供，这些服务确保所有 18 岁以下儿童机会平等，不论其家庭的社会地位如何及其是否有可能负担治疗费用。

122. 为了提高紧急医疗援助服务的效率，救护车队已经升级并配备了现代设备。

123. 卫生部正在制定一项政府“关于批准综合医疗保险概念”的决定草案。这项措施的条件是必须引入全面的医疗保险，以保护和促进个人保健和公共卫生，通过吸引新的卫生资金来源，提供现代、高质量、负担得起的保健服务，以及引入新的机制，以控制医疗援助的质量。预计每个为健康投保并需要医疗援助及服务的公民都将有机会受益于一揽子医疗保健服务，无论其性别、年龄、居住地和社会地位如何。

## 四. 国际社会应关注的挑战

#### 防止灭绝种族(建议 120.87、120.88)

124. 在现代世界，灭绝种族罪再次发生的风险并没有消失，这突出表明必须在确保打击这一罪行方面保持连续性和作出共同努力。作为一个一贯强调有必要采取一致行动防止灭绝种族罪的国家，亚美尼亚在报告所述期间继续朝着这一方向

努力，包括通过普遍定期审议提请会员国注意加入《防止及惩治灭绝种族罪公约》的必要性。

125. 同样，在人权理事会范围内，亚美尼亚一年两次提交防止灭绝种族决议。这些决议反映出在防止灭绝种族方面的大多数主要发展情况，包括使用新机制的重要性、教育的作用，尤其强调了有助于防止灭绝种族的相关教育活动。人权理事会关于防止灭绝种族的决议显示了可能的风险，包括有罪不罚和否认之间的因果关系，作为国家政策的一部分，这可能会破坏民族和解进程。人权理事会通过这些决议也有助于《防止及惩治灭绝种族罪公约》的普遍加入和提高对该公约的认识。

126. 亚美尼亚发起了反对灭绝种族罪的国际公共和政治全球论坛，并率先建立了反对灭绝种族罪的全球社区网络。第三次全球论坛于 2018 年 12 月 9 日至 11 日在埃里温举行，致力于通过教育、文化和博物馆防止灭绝种族罪。该论坛由外交部在联合国防止灭绝种族罪行和保护责任办公室的支持下，与国际研究灭绝种族学者协会合作举办。同时还举行了纪念《防止及惩治灭绝种族罪公约》70 周年的活动。

127. 亚美尼亚积极参与纪念灭绝种族罪受害者和防止这一罪行国际纪念日的活动。自 2015 年以来，亚美尼亚常驻联合国代表团与联合国防止灭绝种族罪行和保护责任办公室合作，共同主办了一年一度的国际日纪念活动。

128. 作为灭绝种族罪幸存者的家园，亚美尼亚不仅对否认灭绝种族的行为提出警告，还对最近这一罪行得到辩护导致的影响提出警告。<sup>15</sup>

129. 秘书长 2019 年 6 月 24 日关于防止灭绝种族罪的报告(A/HRC/41/24)提请注意防止灭绝种族罪和其他危害人类罪的必要性，以及旨在加强能力、鼓励不同区域举措、发展联合国系统内早期发现和预防机制的问题。

### 单方面胁迫性措施对人权的负面影响

130. 亚美尼亚在上次报告中提请会员国注意土耳其和阿塞拜疆自 1993 年以来对亚美尼亚实施的单方面胁迫性措施，特别是单方面关闭与本国陆地边界的事实，这违反了《联合国宪章》、国际法，包括《内陆国家过境贸易公约》。在本报告所述期间，这方面没有积极进展，如今亚美尼亚 82% 的陆地边界仍然关闭，包括连接土耳其和阿塞拜疆与亚美尼亚的所有公路、铁路和管道。这一切都影响到经济，特别是货物出口的增长、进口货物的定价政策，并对行使人权，包括对发展权的有效性、可持续发展目标的落实及行动自由产生直接的负面影响。

### 传播反亚美尼亚的情绪和煽动战争

131. 亚美尼亚对阿塞拜疆宣传种族仇恨和制造战争感到关切。通过使用媒体和其他通信手段等传播散布仇恨言论和鼓励暴力的文件，尤其令人震惊。使用新的通信手段，包括传播仇恨言论的社交平台，也是令人关切的问题。

132. 仇恨的另一种表现是限制行使公民权利和政治权利的做法。具体而言，亚美尼亚提请人权理事会注意亚美尼亚族人(无论其国籍如何)的权利遭到严重侵犯，他们被拒绝进入阿塞拜疆，并因其族裔血统而被拘留。



133. 阿塞拜疆继续将那些对亚美尼亚人犯下严重罪行的人，包括将杀人犯作为榜样进行宣传。阿塞拜疆的学校教科书充满了针对亚美尼亚人的仇恨宣传。

134. 在这方面，亚美尼亚认为启动联合国秘书长 2019 年宣布的关于仇恨言论的战略和行动计划非常重要，其主要原则涉及仇恨言论，包括政府发表的言论。<sup>16</sup>

### 确保人权的普遍性

135. 亚美尼亚坚定支持根据《联合国宪章》的准则和《世界人权宣言》的规定，一视同仁地平等适用普遍人权原则。

136. “不让任何人掉队”的承诺是《2030 年可持续发展议程》活动的主要原则，应当普遍适用。不应剥夺生活在冲突地区的人民充分享有其权利，包括通过与国际机构密切合作享有权利的机会。

137. 纳戈尔诺—卡拉巴赫仍然致力于尊重和保护人权的原则，单方面加入了关于人权的国际基本文书，并自愿提交了关于执行联合国《公民及政治权利国际公约》的初次报告(A/HRC/40/G/3\*)。<sup>17</sup>

138. 纳戈尔诺—卡拉巴赫是人民，是有尊严、有责任和有权利的 15 万个人。像任何其他民族一样，他们有权自由享有不可剥夺的权利——所有这些权利，包括自决权、自由决定其政治地位的权利以及自由追求其经济、社会和文化发展的权利。就他们面临的情况而言，生命权尤其受到威胁，因为纳戈尔诺—卡拉巴赫人民的生存安全仍然受到持续严重的威胁。阿塞拜疆于 2016 年煽动对纳戈尔诺—卡拉巴赫的战争，是这种威胁的一个实例，战争中发生了严重违反国际人道法的行为，学校成为炮击的目标，结果造成儿童伤亡，老人遭受酷刑，被俘军人的尸体被达伊沙式肢解(详情见联合国大会第七十届会议期间分发的纳戈尔诺—卡拉巴赫监察员的报告(<http://undocs.org/A/70/863>))。

139. 亚美尼亚继续忠实于在欧安组织明斯克小组共同主席框架内和平解决冲突，这是解决纳戈尔诺—卡拉巴赫冲突的唯一国际商定的形式，符合纳戈尔诺—卡拉巴赫、阿塞拜疆和亚美尼亚 1994 年 5 月缔结的停火协定。亚美尼亚重申对和平解决冲突的坚定承诺，并保证继续尽最大努力参与进一步建设国际安全架构。

### 注

<sup>1</sup> On 26 July 2019, the Minister of Justice requested the Council of Europe Venice Commission opinion on the compliance of ratification of the Convention with the Constitution of Armenia. After receiving the opinion of the Venice Commission, the Government will apply to the Constitutional Court pursuant to part 3 of Article 169 of the Constitution for determining the compliance of the obligations enshrined in the international treaty to the Constitution. Thereafter, it will be submitted to the National Assembly for ratification, as soon as all domestic procedures are ensured.

<sup>2</sup> OSCE: Organization for Security and Cooperation in Europe – ODIHR: Office for Democratic institutions and Human Rights.

<sup>3</sup> PACE: Parliamentary Assembly of the Council of Europe.

<sup>4</sup> CIS: The Commonwealth of Independent States.

<sup>5</sup> NGOs: Non-governmental organizations.

<sup>6</sup> Republic of Armenia, Early Parliamentary elections 9 December 2018, ODIHR Election Observation Mission Final Report.

<sup>7</sup> Republic of Armenia, Early Parliamentary elections 9 December 2018, ODIHR Election Observation Mission Final Report.

- 8 Antonio Guterres “Armenia’s young people were at the heart of that country’s peaceful political transition earlier this year – showing the potential of youth to use their voice to advance democracy. SG’s address to the General Assembly, 25 September 2018.
- 9 Statement by the United Nations Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association, Clément Nyaletsossi VOULE, at the conclusion of his visit to the Republic of Armenia, 16 November 2018
- 10 UNIFIL: United Nations Interim Force in Lebanon.
- 11 UNHCR ExCom – Executive Committee of the Programme of the United Nations High Commissioner for Refugees.
- 12 UNHCR/Armenia – [www.un.am](http://www.un.am)
- 13 Pursuant to the results of the census of 2011.
- 14 ILO – International Labour Organization.
- 15 In his speech on 24 April 2019, Turkish President Erdoğan called the population in the Ottoman Empire “the Armenian gangs and their supporters”, considering their relocation as “the most reasonable action”.
- 16 Tackling hate speech is the responsibility of all – governments, societies, the private sector, starting with individual women and men. All are responsible, all must act (UN Strategy and Plan of Action on Hate Speech).
- 17 <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G19/088/39/PDF/G1908839.pdf?OpenElement>.